



LONDON EAST CENTRAL CATHOLIC FAMILY OF PARISHES

OUR LADY OF CZESTOCHOWA - ST. MARY - ST. PATRICK

CONTACT US

OUR LADY OF CZESTOCHOWA

419 Hill Street
London ON, N6B 1E5
519-672-0088
olc@dol.ca

ST. MARY

345 Lyle Street
London ON, N5W 3R3
519-434-9121
stmarylondon@dol.ca

ST. PATRICK

377 Oakland Ave
London ON, N5W 5R4
519-451-4600
stpatrick@dol.ca

PARISH STAFF

PASTOR

Fr. Wacław Chudy CSMA
wchudy@dol.ca

ASSOCIATE PASTORS

Fr. Adam Gabriel CSMA
agabriel@dol.ca
Fr. Jerzy Mogiński CSMA
giorgiom@dol.ca

PERMANENT DEACON

Dc. Carol Tamas
ctamas@dol.ca

PASTORAL MINISTER

Monika Korzec
mkorzec@dol.ca

SECRETARIES BOOKKEEPERS

Grazyna Mirkowska
olc@dol.ca

Maria Michienzi
stmarylondon@dol.ca

Elvia Masciotra
stpatrick@dol.ca

ADORATION CHAPEL

Monday to Friday
9:00 am to 4:00 pm
beside St. Mary Church



III NIEDZIELA ADWENTU 15 grudnia, 2024r.

Księga Sofoniasza / Zephaniah (3:14-18)
List św. Pawła Apostoła do Filipian / Philippians (4:4-7)
Ewangelia wg św. Łukasza / Luke (3:10-18)

„Lecz idzie mocniejszy ode mnie”

Dzisiaj, w środku Adwentu, Słowo Boże przedstawia Poprzednika Jezusa Chrystusa: Jana Chrzciciela. Bóg Ojciec postanowił przygotować Adwent, to znaczy przyjscie Syna z naszego ciała, narodzonego z Maryi Dziewicy, na różne sposoby, jak głosi początek Listu do Hebrajczyków (1,1). Patriarchowie, prorocy i królowie przygotowali przyjscie Jezusa. Spójrzmy na genealogię Ewangelii Mateusza i Łukasza. Jest On potomkiem Abrahama i Dawida. Mojżesz, Izajasz i Jeremiasz zapowiedzieli jego Przyjscie i opisali okoliczności tego cudu. Lecz oto Jan Chrzciciel zgodnie z liturgią mógł wskazać Go palcem i cudownie udzielił mu Chrztu Pańskiego. Był on ostatnim świadkiem przed objawieniem. Świadectwem było jego życie, jego śmierć i jego słowo. Jego narodzenie także było zapowiedziane, i tak jak narodzenie Jezusa zostało przygotowane według Ewangelii Łukasza (rozd. 1 i 2). A męczeńska śmierć Jana, ofiara słabości króla i nienawiści perwersyjnej kobiety, także przygotowuje przyjscie Pana Jezusa. Dlatego otrzymał on wyjątkową pochwałę od samego Jezusa, jak czytamy w Ewangelii Mateusza i Łukasza (cf. Mt 11,11; Łk 7,28): «Między narodzonymi z niewiast nie powstał większy od Jana Chrzciciela». Wobec tego nie pozostał obojętny i stał się wzorem pokory: «Nie jestem godzien rozwiązać Mu rzemyka u sandałów» (Łk 3,16). A według Jana (3,30): «Potrzeba, by On wzrastał, a ja się umniejszał».

“One mightier than I is coming”

Today in the middle of Advent, the Word of God presents to us the Precursor of Jesus Christ: Saint John the Baptist. God the Father prepared the coming, that is, the Advent, of his Son in our flesh, born of the Virgin Mary, in many ways and in many forms, as the beginning of the Letter to the Hebrews says (1:1). The patriarchs, the prophets and the kings prepared the coming of Jesus. Let us look at his two genealogies in the Gospels of Matthew and Luke. He is the son of Abraham and David. Moses, Isaiah and Jeremiah announced his Advent and described the characteristics of his mystery. But St. John the Baptist, as the liturgy says, was able to point him out with his finger, and it was his task - mysteriously! - to Baptize the Lord. He was the last witness before the coming. And he was so with his life, with his death and with his word. His birth is also announced, like that of Jesus, and is prepared, according to the Gospel of Luke (chapters 1 and 2). And his death as a martyr, victim of the weakness of a king and the hatred of a wicked woman, also prepares that of Jesus. For this reason, he received the extraordinary praise of Jesus himself that we read in the Gospels of Matthew and Luke (cf. Mt 11:11; Lk 7:28): “Among those born of women there has been none greater than John the Baptist.” In the face of this, which he could not ignore, he is a model of humility: “I am not worthy to loosen the thongs of his sandals” (Lk 3:16), he tells us today. And, according to St. John (3:30): “He must increase; I must decrease.”

SUNDAY MASSES

SATURDAY

5:00 pm - OLC (Pl)
5:00 pm - St. Mary (En)
5:00 pm - St. Patrick (En)

SUNDAY

8:00 am - OLC (En)
10:00 am - OLC (Pl)
10:00 am - St. Mary (It)
10:00 am - St. Patrick (En)
12:00 pm - St. Mary (En)
12:00 pm - OLC (Pl)

WEEKDAY MASSES

MONDAY

7:00 pm - St. Mary (En)

TUESDAY

7:00 pm - OLC (Pl)
7:00 pm - St. Patrick (En)

WEDNESDAY

9:00 am - St. Patrick (En)
7:00 pm - St. Mary (It)

THURSDAY

9:00 am - St. Patrick (En)
7:00 pm - OLC (Pl)

FRIDAY

7:00 pm - OLC (Pl)
7:00 pm - St. Mary (It)

SATURDAY

9:00 am - OLC (Pl)
1st Saturday of the month only

CONFESSIONS

OUR LADY OF CZESTOCHOWA

1 hr before weekly Masses
Saturday at 4:00 pm

ST. MARY

30 min. before weekly Masses
Saturdays at 4:00 pm

ST. PATRICK

Tuesday at 6:00 pm
Saturday at 4:00 pm

BOŻE NARODZENIE - PORZĄDEK MSZY ŚW.:

Wigilia Bożego Narodzenia, wtorek, 24 grudnia:
godz.: 19:30 - (j.ang.); 21:30; 24:00 - Pasterka;
Boże Narodzenie, środa, 25 grudnia:
godz.: 9:00 (j. ang.); 10:30; 12:00;
Św. Szczepana, czwartek, 26 grudnia:
godz. 10:00 i 12:00.



CHRISTMAS MASSES

Christmas Eve, Tuesday, December 24:

7:30 p.m. - (English); 9:30 p.m. - Polish;
12:00 a.m. - Midnight Mass (Polish);

Christmas Day, Wednesday, December 25:

9:00 a.m. - (English); 10:30 a.m.; 12:00 p.m.;

St. Stephen, Thursday, December 26:

10:00 a.m.; 12:00 p.m.

SŁOWO KS. REKOLEKCYJONISTY

Drodzy Parafianie,
z całego serca dziękuję wszystkim uczestnikom rekolekcji za wspólnie przeżyty czas modlitwy, refleksji i otwierania się na działanie Bożej łaski. Wasza obecność i głębokie wsłuchanie się w Słowo Boże uczyniły te dni wyjątkowymi. W sposób szczególnie pragnę podziękować za waszą otwartość na Miłosierdzie Boże w sakramencie pojednania. Szczególnie podziękowania kieruję do tych, którzy złożyli ofiary na rzecz Katolickiej Szkoły w Markach. Dzięki Waszej hojności możemy dalej rozwijać to dzieło, które nie tylko kształci młodzież, ale również wspiera ją w budowaniu życia opartego na chrześcijańskich wartościach. Wasze wsparcie jest dla nas znakiem wielkiego serca i troski o przyszłość młodych pokoleń.

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia życzę Wam i Waszym rodzinom obfitości łask płynących z narodzin Zbawiciela. Niech ten święty czas wypełni Wasze serca pokojem, radością i wdzięcznością za dar Bożej Miłości. Niech Dzieciątko Jezus błogosławi Wam każdego dnia. Z modlitwą i wdzięcznością, ks. Marcin Gierada

PODZIĘKOWANIE

Z całego serca dziękujemy za udany Bazar Misyjny. Dziękujemy Parafianom za wsparcie, zainteresowanie i serdeczne spotkania, za udział w drobnej loterii, zakup biletów loteryjnych, książek i różności oraz ofiary pieniężne. Podziękowanie kierujemy do wszystkich, którzy pomogli w zorganizowaniu bazaru, ofiarowali wypieki, pomagali w „kawiarence” i porządkowaniu po bazarze. Ks. Proboszczowi dziękujemy za celebrowanie Uroczystości Chrystusa Króla i za obecność w czasie przygotowania do bazaru i trwania tej akcji misyjnej. Numery szczęśliwych losów: 31534828; 29531394; 29531296; 29531464; 10512066; 29531374; 29531523; 29531472; 29531482; 29531395; 31534973; 29531438. Nagrody do odebrania u Sióstr, tel. (519)4391443. *Króluj nam Chryste! Siostry z Krucjatą*

ODSZEDŁ DO PANA

Na miejsce wiecznego spoczynku odprowadziliśmy **Bernarda Jelskiego**. Polećmy go Bożemu Miłosierdziu: „Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie”.

ZESPÓŁ „CRACOVIA”

Zespół „Cracovia” dziękuje wszystkim, którzy wsparli ostatnią kawiarenkę i pomogli w jej zorganizowaniu.

***Koncert kołęd i pastorałek - w Wigilię, 24 grudnia** o godz. 23:00 w wykonaniu Zespołu „Cracovia”. Zapraszamy!

MISSION BAZAAR 2024

Thank you for supporting our successful Mission Bazaar through your participation and donation of baked goods. Please check the winning lottery tickets in the Polish section of our bulletin. God bless you, Eucharistic Crusade and Sisters

2024 ADVENT APPEAL FOR ST. PETER'S SEMINARY

The brochures and envelopes for the 2024 Advent Appeal for St. Peter's Seminary are available at the back of the Church.

WTOREK - 17 grudnia, 2024r. Godz. 19:00

† Urszula Brzychczy (r.) - Rodzina
† Z Rodz. Lipczyński i Nowicki - M. Debniak
† Elżbieta Gażdzińska - Przyjaciele z Siemens

CZWARTEK - 19 grudnia, 2024r. - Godz. 19:00

O bł. Boże i opiekę Matki Bożej dla Rafała (ur.)
O dary Ducha Św. i opiekę Matki Najśw. dla ks. Eugeniusza (ur.)
O bł. Boże dla Mieczysława Kawa (80 ur.) - Żona
† Jan Gnypel
† Jan Okoń (ur.)
† Roman Robak (9r.), Dominika Komorowski, Jan i Janina Sobczak

PIĄTEK - 20 grudnia, 2024r. - Godz. 19:00

O potrzebne łaski dla Zbigniewa, Krystiana, Piotra i Maćka
† Antoni i Genowefa Dzierżęcki
† Katarzyna Halat, Frank, Stanisław, Adolf Oko
† Jacek i Henryk Gąsiorowski
† Jan i Eugenia Gnypel

SOBOTA - 21 grudnia, 2024r.

Godz. 17:00

O bł. Boże, opiekę Matki Najśw. i światło Ducha Św. dla Stefana
O bł. Boże i opiekę Matki Najśw. dla Alexa Durlak (ur.) - Dziadkowie
† Andrzej Jachimowicz (1r.) - Siostra z Rodz.
† Czesław Śliwiński - Żona
† Waldemar Gil
† Bernard Jelski

NIEDZIELA - 22 grudnia, 2024r.

Godz. 8:00

For health of Helena Stolarski
† Stanisław Szpila (r.) - Rodzina
† Józef Obierski (9r.) - Rodzina
† Joseph and Josephine Stanga
† Wojciech Wiśniewski - Koledzy-Kierowcy
† Ludwik Stolarski, Anthony Zan

Godz. 10:00

W INT. PARAFIAN (FOR PARISHIONERS)

Godz. 12:00

† Regina, Julian i Andrzej Kal
† Anna Kaczmar
† Wacław Romaniewicz (4r.) - Rodzina
† Janina, Krystyna, Aleksander, Krzysztof Tylus, Zdzisław Głowacki, Jerzy Pietrzyk, z Rodz. Tylus i Bartnik
† Bogusława Mucha - A. Klimowicz
† Elżbieta Gażdzińska - Przyjaciele z Siemens

Lektorzy / Readers: 21/22 grudnia, 2024r.

17:00 K. Przywara / I. Mrozek
10:00 M. Chorostecki / R. Chorostecki
8:00 M. Ferenc
12:00 E.K. Adamiak

Składka niedzielna: 7/8 grudnia, 2024r.: \$4,245.00 Bóg zapłać!

“OPLATKI / KARTKI ŚWIĄTECZNE / KALENDARZE

Oplatki wigilijne, kartki świąteczne i kalendarze na rok 2025 - do nabycia w zakrystii i biurze parafialnym.

OFIARY NA KWIATY

W zakrystii i biurze parafialnym można złożyć ofiary na kwiaty do żłóbka i dekoracje świąteczne.

ZESTAWY KOPERT 2025

Zestawy kopert na rok 2025 można odebrać w sali parafialnej.

ADWENTOWA SKŁADKA NA SEMINARIUM ŚW. PIOTRA

Swoją donacją wspieramy kształcenie kleryków i kandydatów do diakonatu stałego. Broszurki z kopertami - wyłożone z tyłu kościoła.